

KOF Konjunkturforschungsstelle

Gastgewerbe | Restauration + hébergement

Konjunkturmfrage Enquête conjoncturelle

Geschäftslage nahezu befriedigend

Une situation des affaires à peu près satisfaisante

April / Avril 2022

Quartalsumfrage / Enquête trimestrielle

Erläuterungen

Die KOF Konjunkturforschungsstelle führt die Umfrage Gastgewerbe in Zusammenarbeit mit Gastrosuisse (Verband für Hotellerie und Restauration) durch. Bei der Auswertung werden die qualitativen Antworten (z.B. grösser, gleich, kleiner) einer Firma mit deren Beschäftigtenzahl gewichtet und die Prozentanteile dieser (+), (=) und (-) Antworten ermittelt. Der Saldo zeigt die überwiegende Tendenz an und errechnet sich aus der Differenz zwischen den (+) und (-) Prozentanteilen. Die quantitativen Angaben (Umsatz in Prozent, Belegungsgrad) werden direkt mit der Zahl der Beschäftigten gewichtet.

Die Aggregation zu Gastronomie und zu Beherbergung führt über eine separate Auswertung der kleinen, mittleren und grossen Firmen, welche mit der Bedeutung der entsprechenden Grössenklasse gewichtet werden, jene zu Gastgewerbe insgesamt erfolgt anhand der Wertschöpfungsanteile der Gastronomie und der Beherbergung.

Grafiken: Der Saldo ist die Differenz zwischen den positiven und negativen Prozentanteilen der Antworten. Er stellt somit die überwiegende Tendenz dar. Auf den Seiten 4 und 5 wird der Saldo als Originalwert, auf den übrigen Seiten in geglätteter Form wiedergegeben. Dabei wird das CENSUS-X11-Verfahren angewendet (glatte Komponente).

Interpretation der Resultate in der Balken-Darstellung:

Die Ergebnisse der Fragen sind auf den Seiten 10 und 11 als Balken dargestellt. Ein Balken entspricht 100% der Antworten. Die Antwortanteile hinsichtlich der drei Antwortkategorien (+,=,-) zu einer Frage sind dabei unterschiedlich schraffiert. Sie können die Antwortanteile einer Frage zu einem Bereich mit anderen Bereichen oder mit dem Gastgewerbe insgesamt vergleichen, um die unterschiedlichen Entwicklungstendenzen zu erkennen.

Explications

Le KOF Centre de recherches conjoncturelles s'est associé avec Gastrosuisse (Fédération pour l'hôtellerie et la restauration) pour faire cette enquête. Lors du dépouillement, les réponses qualitatives (p.e. plus grand, identique, plus petit) de chaque entreprise sont pondérées en fonction du nombre de personnes occupées et, l'on calcule les parts en pour cent de ces réponses (+), (=) et (-). Le solde représente la tendance dominante ; il se calcule en déterminant la différence entre les parts des réponses (+) et (-). Les données quantitatives (chiffre d'affaires en pour cent, taux d'occupation) sont pondérées directement en utilisant les effectifs de personnel.

L'agrégation à la restauration et à l'hébergement s'est réalisée moyennant un dépouillement séparé des petites, moyennes et grandes entreprises et pondérées selon leur importance ; la restauration et hébergement au total est pondérée par la valeur ajoutée de la restauration et de l'hébergement.

Graphiques : Le solde qui correspond à la différence entre les pourcentages des réponses positives et négatives, représente la tendance dominante. Aux pages 4 et 5 le solde est indiqué sous forme originale, aux autres pages sous forme lissée. Le lissage est obtenu par la méthode CENSUS-X11.

Interprétation des résultats dans la matrice :

Les résultats des réponses sont représentés, pour chaque branche, par un diagramme en barres. Chaque barre correspond à 100% des réponses des entreprises participantes. Les pourcentages de réponses relatifs aux trois catégories de questions (+,=,-) portent des hachures différentes. Vous pouvez comparer les pourcentages de réponses d'une branche avec d'autres branches ou avec l'industrie dans son ensemble et voir ainsi quelles sont leurs divergences d'évolution.

Inhaltsverzeichnis**Table des matières**

Erläuterungen	2	Explications	2
Kommentar und Grafiken		Commentaires et graphiques	
Gastgewerbe insgesamt	4	Ensemble branches des services	5
Geschäftslage nahezu befriedigend		Une situation des affaires à peu près satisfaisante	
Gastronomie	4	Restauration	5
Beherbergung	6	Hébergement	7
Grafiken Tourismuszonen	8	Graphiques zones touristiques	8
Detaillierte Ergebnisse		Résultats détaillés	
Gastgewerbe insgesamt	10	Ensemble de restauration et hébergement	11
Nach Branchen	10	Par branches	11

Herausgeberin / Éditeur	KOF Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich KOF Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich
Direktor / Direction	Prof. Dr. Jan-Egbert Sturm
Konjunkturmfragen / Enquêtes conjoncturelles	Dr. Klaus Abberger, Forschungsbereich Konjunkturmfragen und weitere KOF-Mitarbeitende
Koordination / Coordination	Sebastien Dufournet, Manuel Willimann
Layout	Severin Thöni
Postadresse / Adresse postale	LEE F 101, Leonhardstrasse 21, 8092 Zürich
Telefon / Téléphone	+41 44 632 80 64
Email / Website	ggu@kof.ethz.ch, www.kof.ethz.ch

Diese Publikation wird als Gegenleistung für die Teilnahme an der Konjunkturmfrage abgegeben. Weiterveröffentlichung (auch auszugsweise) ist nur mit Bewilligung des Herausgebers und unter Quellenangabe gestattet.

Cette publication est distribuée en contrepartie de la participation à l'enquête conjoncturelle. Toute publication d'une reproduction (même d'extraits) n'est permise qu'avec l'autorisation de l'éditeur et avec mention de la source.

Gastgewerbe insgesamt

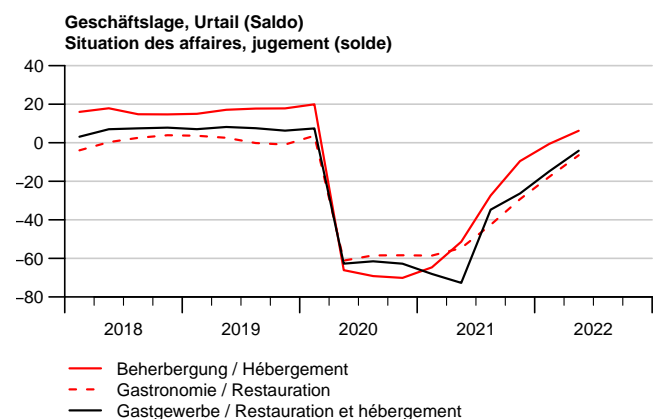
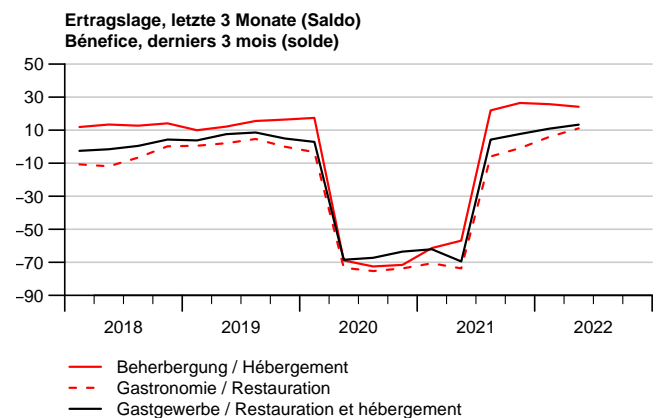
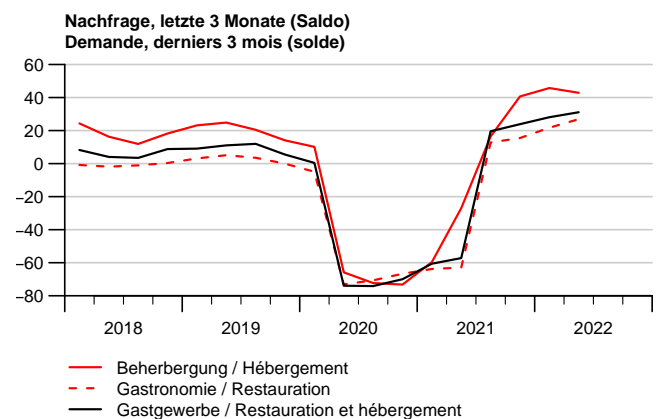
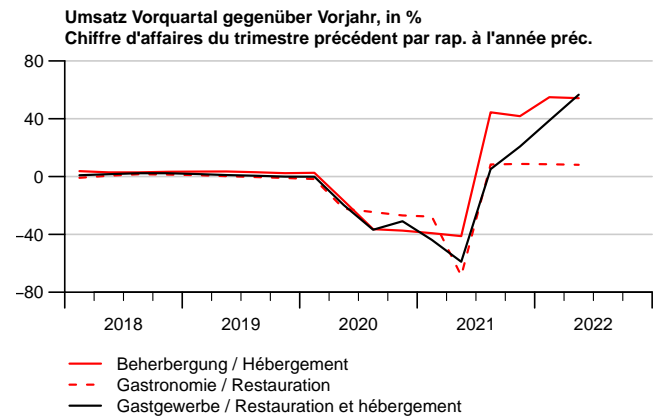
Geschäftslage nahezu befriedigend

Gemäss den Ergebnissen der KOF Konjunkturumfrage vom April 2022 wird die Geschäftslage im Gastgewerbe als nahezu befriedigend angesehen. Die Lage wird von 24% der Firmen als gut, von 51% als befriedigend und von 25% als schlecht bezeichnet. Aufgrund der abrupten Änderungen der konjunkturellen Lage in den vergangenen Monaten orientiert sich dieser Kommentar eher an den saisonbereinigten als an den geglätteten Werten. Der mengenmässige Absatz liegt deutlich über dem Vorjahreswert. Die Nachfrage nahm bei mehr als der Hälfte der befragten Betriebe in den vergangenen drei Monaten zu. Die Ertragslage verbesserte sich ebenfalls kräftig. Der Personalbestand nahm weiter zu, trotzdem wird die Belegschaftsgrösse vermehrt als zu niedrig angesehen.

Die Erwartungen hinsichtlich der künftigen Nachfrageentwicklung sind optimistischer als im Vorquartal: 40% der Firmen rechnen mit einem Anstieg, 33% mit keiner Änderung und 27% mit einer Abnahme der Nachfrage. Der mengenmässige Absatz dürfte im Vergleich zum Vorjahresquartal spürbar zulegen. Entsprechend planen die Umfrageteilnehmenden die Zahl der Beschäftigten nach oben anzupassen. Bezüglich der Verkaufspreise ist der Anteil der Firmen, die Aufschläge vorsehen, erneut deutlich angestiegen. Die Geschäftsaussichten haben sich auch auf sechs Monate hinaus etwas verbessert.

Die Geschäftslage wird in den vier Tourismuszonen als unterschiedlich wahrgenommen. In den beiden Tourismuszonen Berg- und Seeregionen ist die Lage günstig: Der Geschäftslageindikator ist angestiegen und entspricht ungefähr dem Vorkrisenwert. In den grossen Städten ist der saisonbereinigte Indikator erstmals seit Beginn der Corona-Krise positiv aber nicht so weit im Plus wie vor der Pandemie. Auch in den übrigen Landesteilen hat sich die Lage etwas aufgehellt, wird aber per saldo nach wie vor als unbefriedigend angesehen. Für die kommenden sechs Monate wird in allen vier Tourismuszonen eine Verbesserung der Geschäftslage erwartet. Die Gastgewerbe in den übrigen Landesteilen sind am zuverlässigsten.

22.04.2022 / Nina Mühlebach



Die Kommentare orientieren sich vor allem an den von Saison- und Zufallseinflüssen bereinigten Werten (glatte Komponente).

Restauration et hébergement

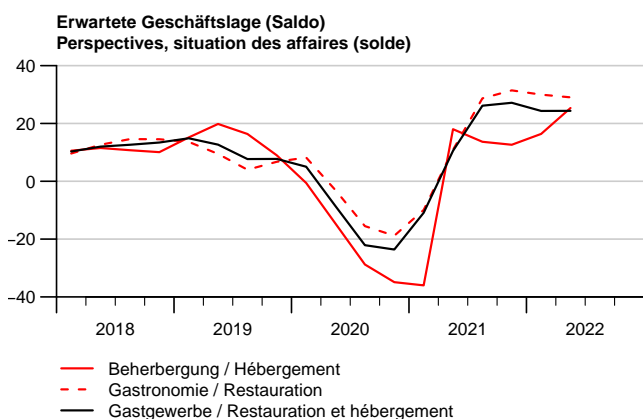
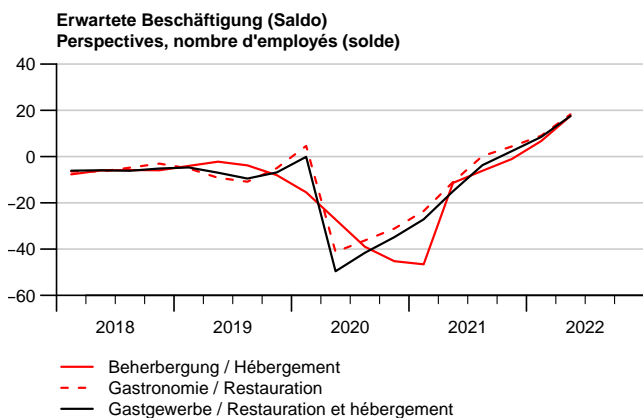
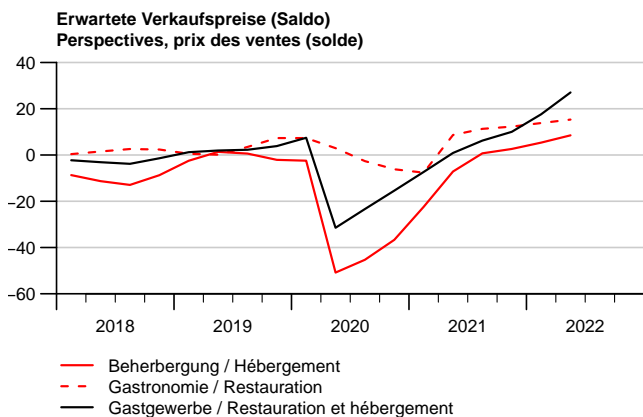
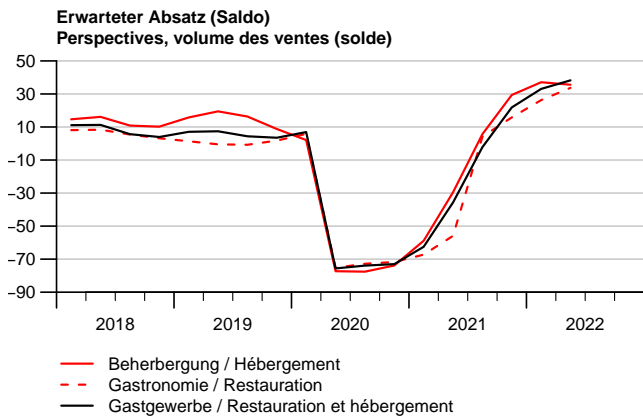
Une situation des affaires à peu près satisfaisante

Selon les résultats de l'enquête conjoncturelle KOF du mois d'avril 2022, la situation des affaires dans la restauration et l'hébergement est jugée à peu près satisfaisante. 24% des entreprises qualifient la situation de bonne, 51% de satisfaisante et 25% de mauvaise. En raison des changements conjoncturels brusques de ces derniers mois, ce commentaire est basé sur les valeurs corrigées des variations saisonnières plutôt que sur les valeurs lissées. Le volume des ventes a nettement augmenté par rapport à l'année précédente. La demande s'est accrue chez plus de la moitié des établissements interrogés au cours des trois derniers mois. La situation bénéficiaire s'est également fortement améliorée. Bien que les effectifs aient continué à s'étoffer, ils sont de plus en plus jugés trop justes.

Les prévisions relatives à l'évolution de la demande sont plus optimistes qu'au trimestre précédent: 40 % des enseignes tablent sur une augmentation, 33 % sur une stagnation et 27 % sur une baisse de la demande. Le volume des ventes devrait sensiblement augmenter par rapport au trimestre précédent. Les participants à l'enquête prévoient donc d'ajuster à la hausse la taille de leur personnel. Concernant les prix de vente, la part des entreprises qui prévoient des majorations s'est à nouveau nettement élargie. Les perspectives à six mois sont aussi quelque peu meilleures.

La situation des affaires est perçue différemment dans les quatre zones touristiques. Dans les deux zones touristiques régions de montagnes et de lacs, la situation est favorable: l'indicateur de la situation des affaires est meilleur et est à peu près revenu à son niveau d'avant la crise. Dans les grandes villes, l'indicateur corrigé des variations saisonnières est positif pour la première fois depuis le début de la crise du coronavirus, mais à un degré moindre par rapport à avant la pandémie. La situation s'est également éclaircie dans les autres parties du pays, même si, dans l'ensemble, elle est toujours jugée insatisfaisante. La situation des affaires devrait s'améliorer au cours des six mois à venir dans l'ensemble des quatre zones touristiques. Le secteur de l'hébergement et de la restauration est on ne peut plus confiant dans les autres parties du pays.

Les commentaires sont surtout fondés sur des valeurs corrigées des variations saisonnières et aléatoires (composante lissée).



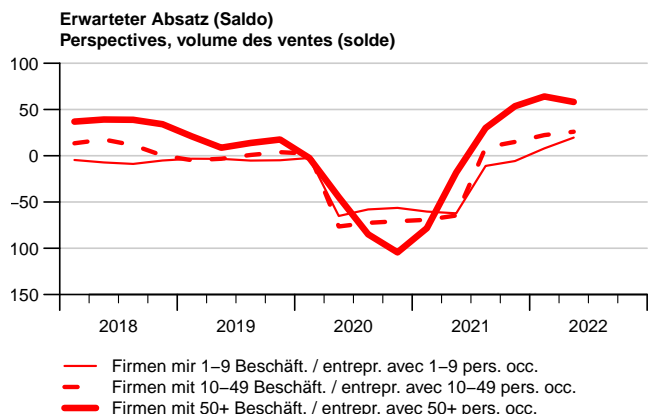
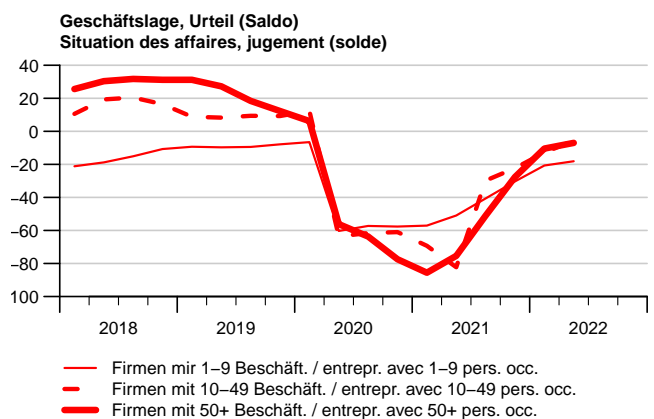
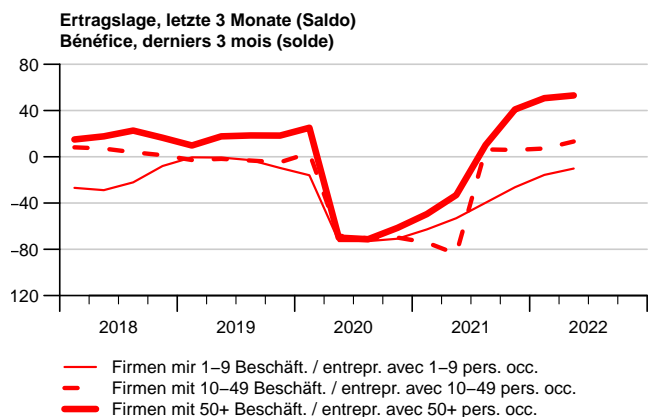
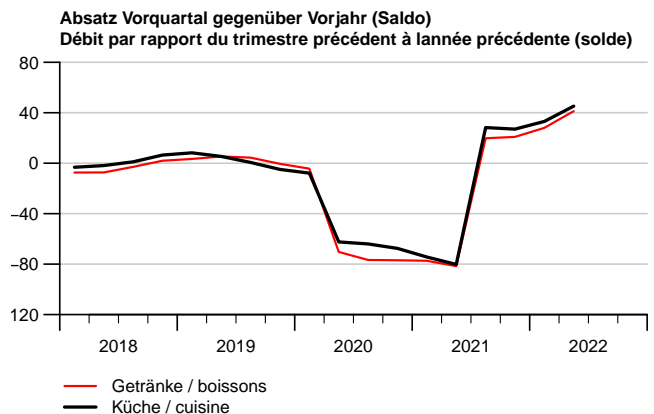
Gastronomie

In der Gastronomie wird die Geschäftslage nur noch als leicht ungünstig angesehen. Die Nachfrage nahm in den vergangenen drei Monaten spürbar zu. Der mengenmässige Absatz übertraf sowohl im Bereich «Getränke» als auch im Bereich «Küche» bei einer Mehrheit der Betriebe die Vorjahreswerte. Als gegenwärtig grösste Hemmnisse gelten die gesetzlichen Rahmenbedingungen und die ungenügende Nachfrage. Beide Restriktionen wurden aber weniger häufig als im Vorquartal genannt. Etwas öfters berichten die Unternehmen dagegen von einem Mangel an Arbeitskräften. Trotz eines Personalausbaues gilt die Zahl der Beschäftigten als zu knapp. Für die kommenden drei Monate ist entsprechend geplant, die Mitarbeitendenzahl weiter zu erhöhen. Die befragten Gastbetriebe rechnen mit einem Nachfragewachstum. Die Verkaufspreise dürften bei einem stark gestiegenen Anteil der Unternehmen zunehmen. In den nächsten sechs Monaten ist mit einer weiteren Erholung der Geschäftslage zu rechnen.

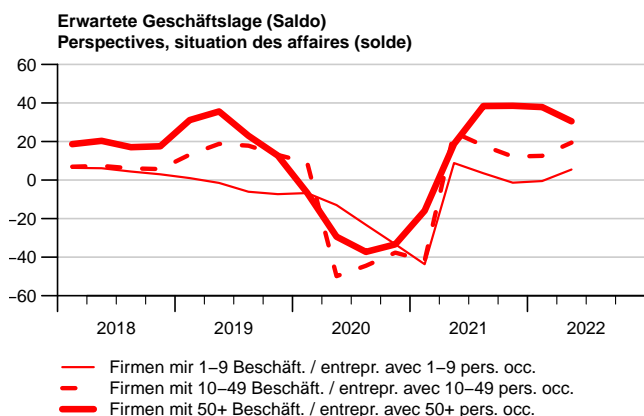
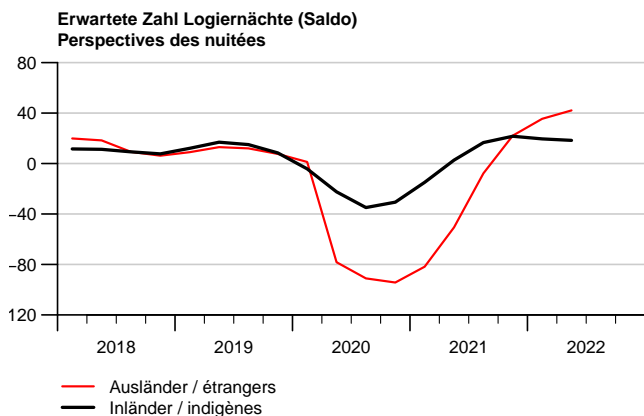
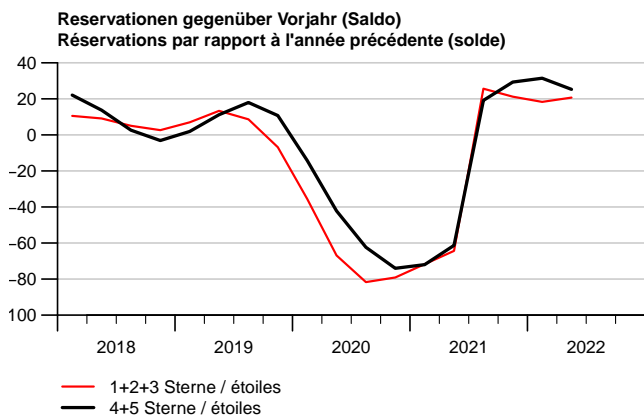
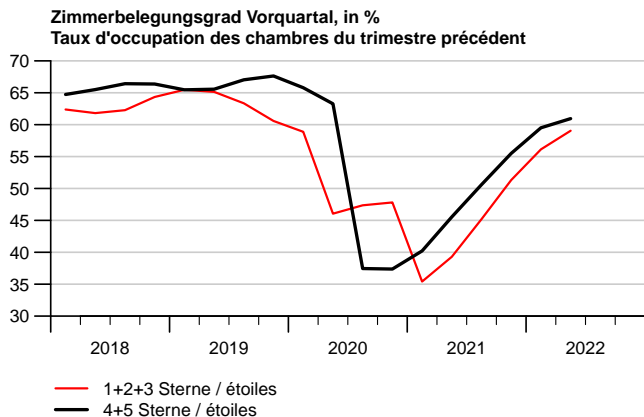
Beherbergung

Im Beherbergungsbereich wird die Geschäftslage erstmals seit Beginn der Pandemie als eher günstig angesehen. 29% der Unternehmen berichten von einer guten, 45% von einer befriedigenden und 26% von einer schlechten Lage. Die Zahl der Logiernächte lag bei drei Viertel der Betriebe über den Vorjahreswerten, wobei sowohl die Logiernächte der Inländer als auch jene der Ausländer stark anstiegen. Der durchschnittliche Belegungsgrad der Zimmer blieb praktisch unverändert bei 56%. Die Ertragslage konnte in den vergangenen drei Monaten erneut verbessert werden. Obwohl der Personalbestand merklich nach oben angepasst wurde, gilt die Belegschaftsgrösse anhaltend als zu klein. Nachdem im Vorquartal noch mit einer konstanten Zahl der Beschäftigten gerechnet wurde, kann für die nächsten drei Monate ein Personalausbau erwartet werden. Die Anzahl der Reservationen und Buchungen für das 2. Quartal 2022 nahm im Vorjahresvergleich spürbar zu. Die Logiernächte der Inländer als auch der Ausländer dürften beschleunigt ansteigen. Die Hotelleriebetriebe wollen künftig höhere Zimmerpreise durchsetzen. Hinsichtlich der Geschäftslage in den kommenden sechs Monaten sind die Aussichten positiv.

Gastronomie Restauration



Beherbergung Hébergement



Restauration

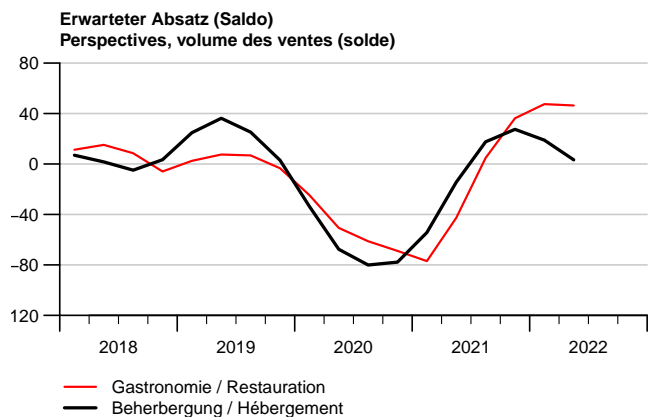
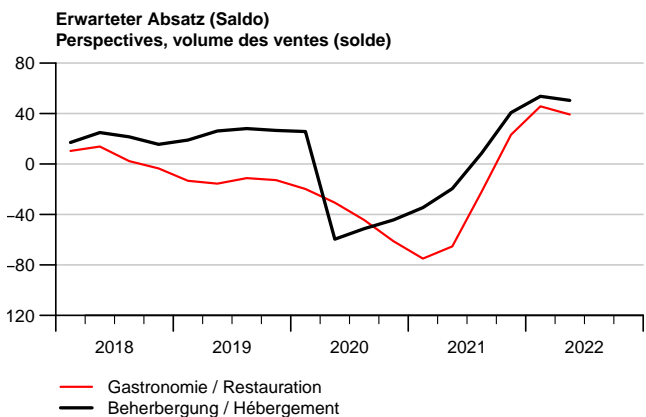
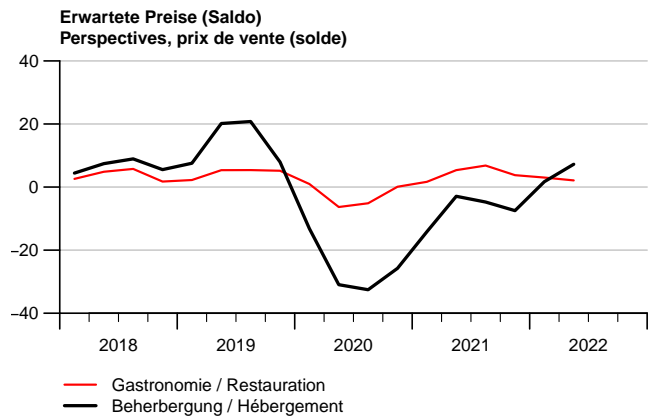
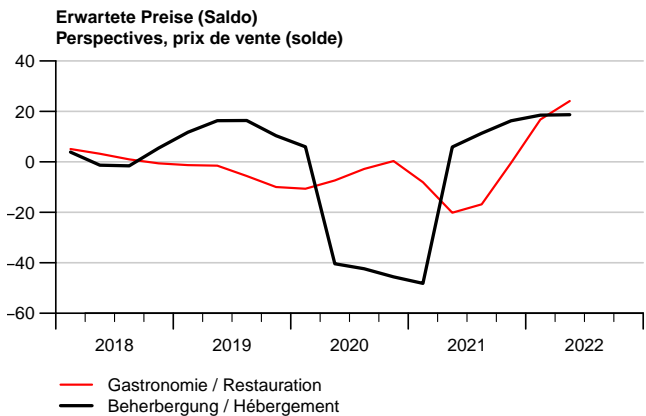
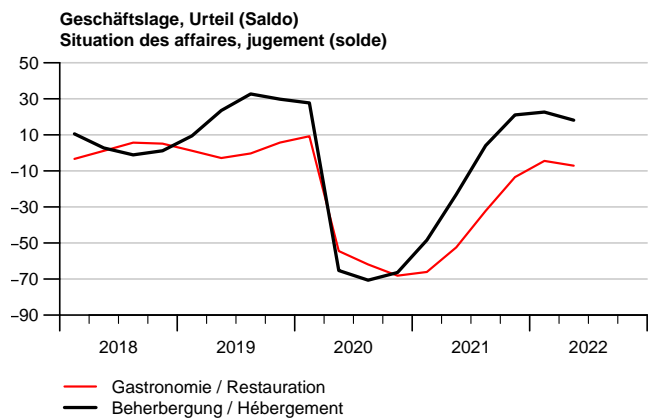
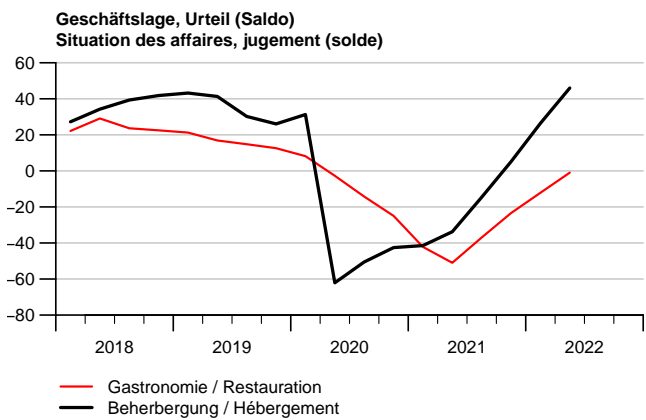
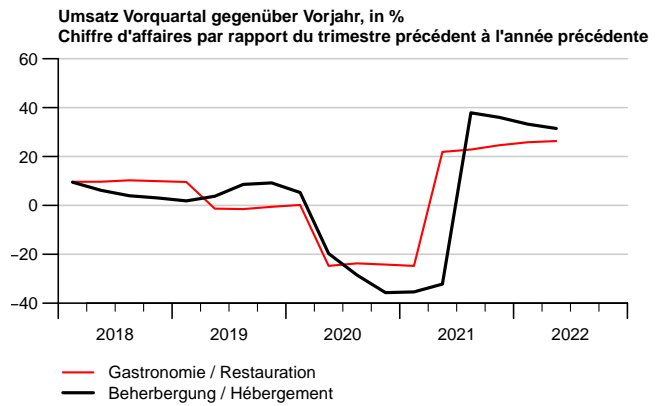
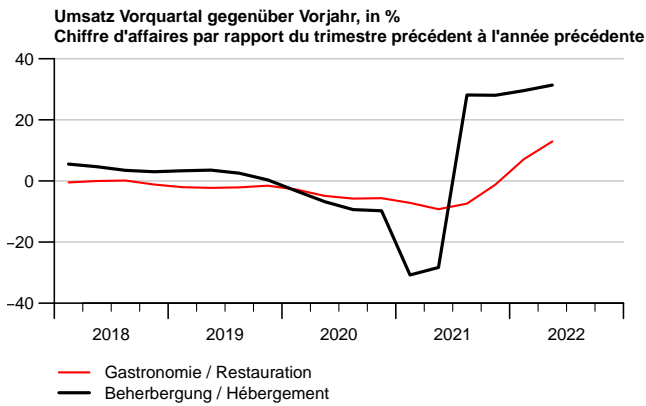
Dans la restauration, la situation des affaires n'est plus jugée que légèrement insatisfaisante. La demande a sensiblement augmenté au cours des trois derniers mois. Le volume des ventes a été plus important que l'année précédente au sein de la plupart des établissements, aussi bien dans le domaine des «boissons» que de la «cuisine». Les conditions légales générales et la trop faible demande sont actuellement considérées comme les deux principaux obstacles. Ces deux limites ont toutefois été moins souvent évoquées qu'au trimestre précédent. En revanche, les entreprises font un peu plus fréquemment état d'un manque de personnel. Bien que les effectifs soient plus importants, ils demeurent trop justes. Il est donc prévu de continuer à embaucher au cours des trois prochains mois. Les établissements interrogés tablent sur une hausse de la demande. La part des entreprises qui devraient augmenter leurs prix de vente a fortement augmenté. Les prévisions à six mois voient la situation des affaires continuer à se redresser.

Hébergement

Pour la première fois depuis le début de la pandémie, la situation des affaires est jugée plutôt favorable dans l'hébergement. 29 % des entreprises font état d'une bonne situation, 45 % d'une situation satisfaisante et 26 % d'une mauvaise situation. Trois tiers des établissements ont enregistré plus de nuitées que l'année précédente, leur nombre ayant fortement augmenté aussi bien au sein de la clientèle suisse que de la clientèle étrangère. En s'établissant à 56 %, le taux de remplissage moyen des chambres est pratiquement resté stable. La situation bénéficiaire s'est à nouveau améliorée au cours des trois derniers mois. Malgré la nette augmentation des effectifs, ils sont toujours considérés comme trop peu étoffés. Après avoir encore tablé sur un nombre d'employés constant au trimestre précédent, il est permis de s'attendre à des embauches au cours des trois prochains mois. Le niveau des réservations pour le 2e trimestre 2022 s'est sensiblement accru par rapport à l'année précédente. Le nombre de nuitées devrait augmenter aussi bien au sein de la clientèle suisse que de la clientèle étrangère. Les établissements hôteliers entendent imposer des prix plus élevés pour les chambres à l'avenir. Concernant la situation des affaires au cours des six prochains mois, les perspectives sont positives.

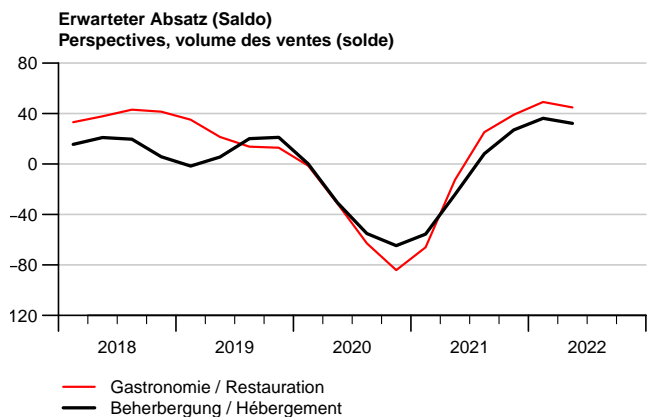
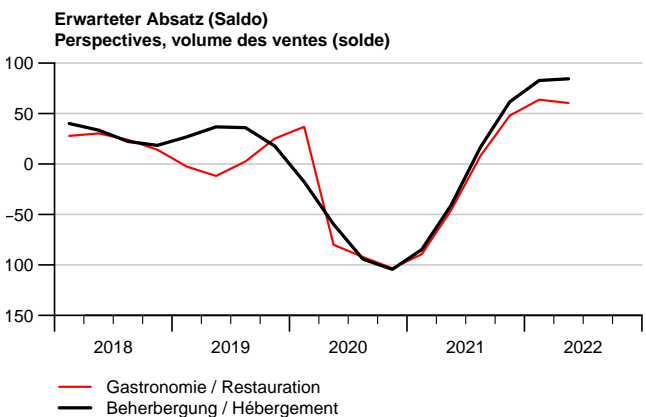
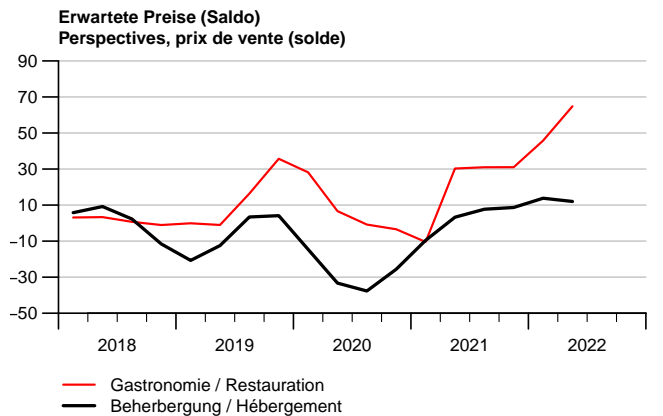
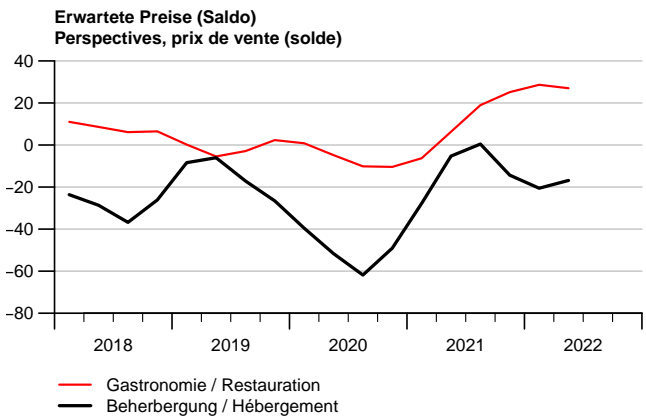
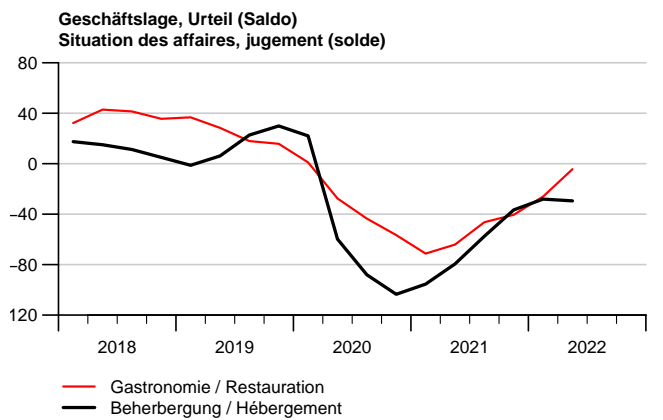
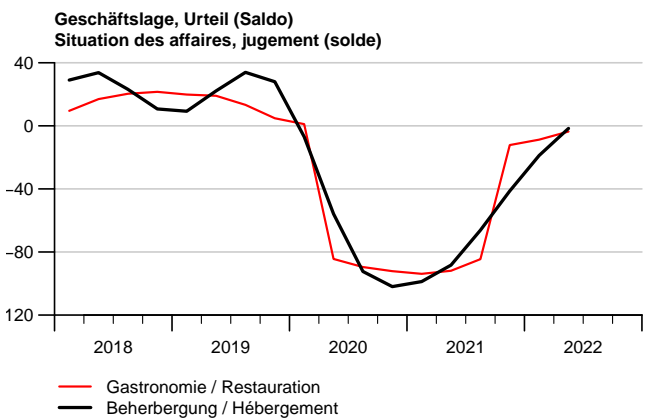
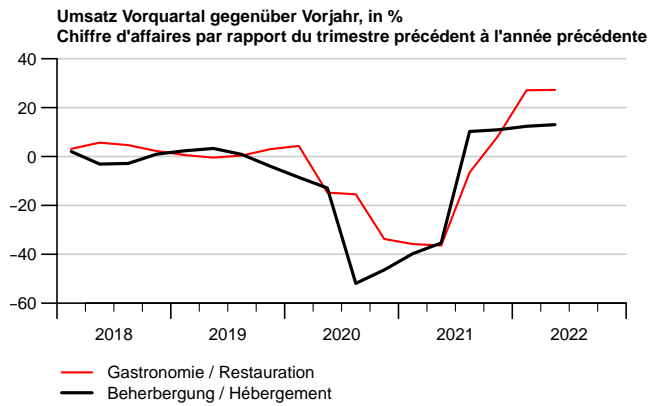
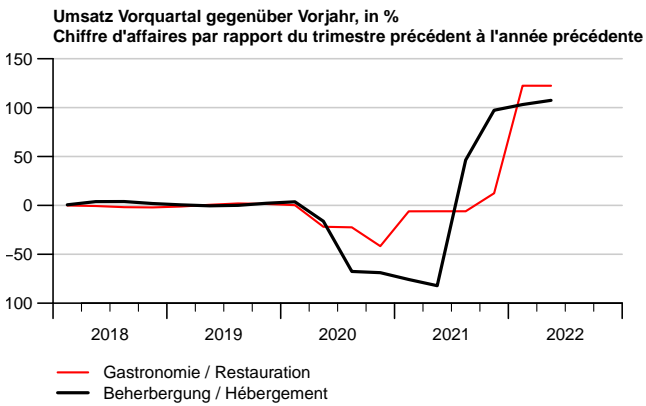
Berggebiete
Zones de montagne

Seezonen
Zones des lacs

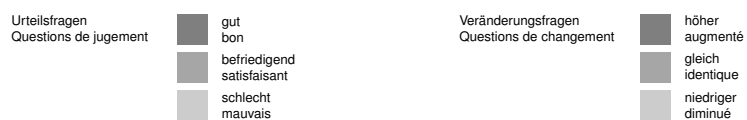
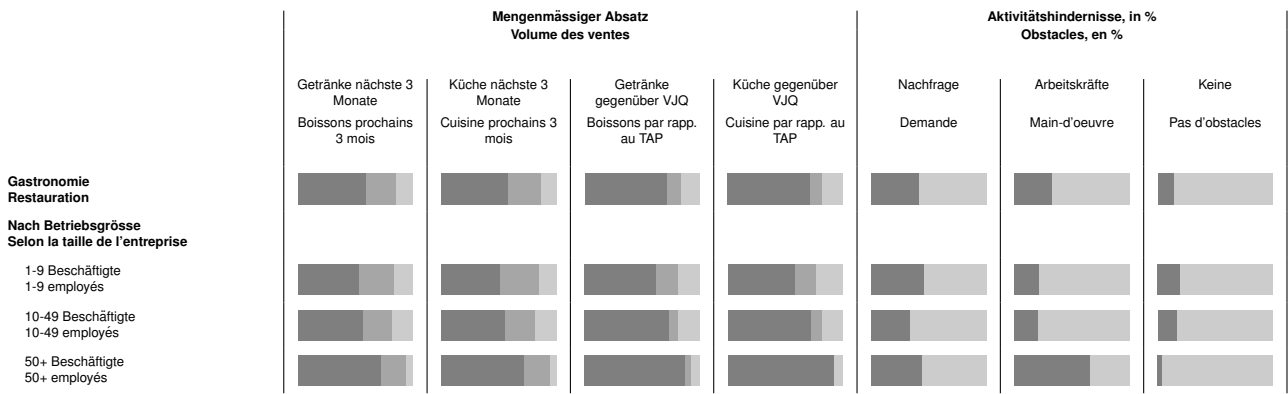
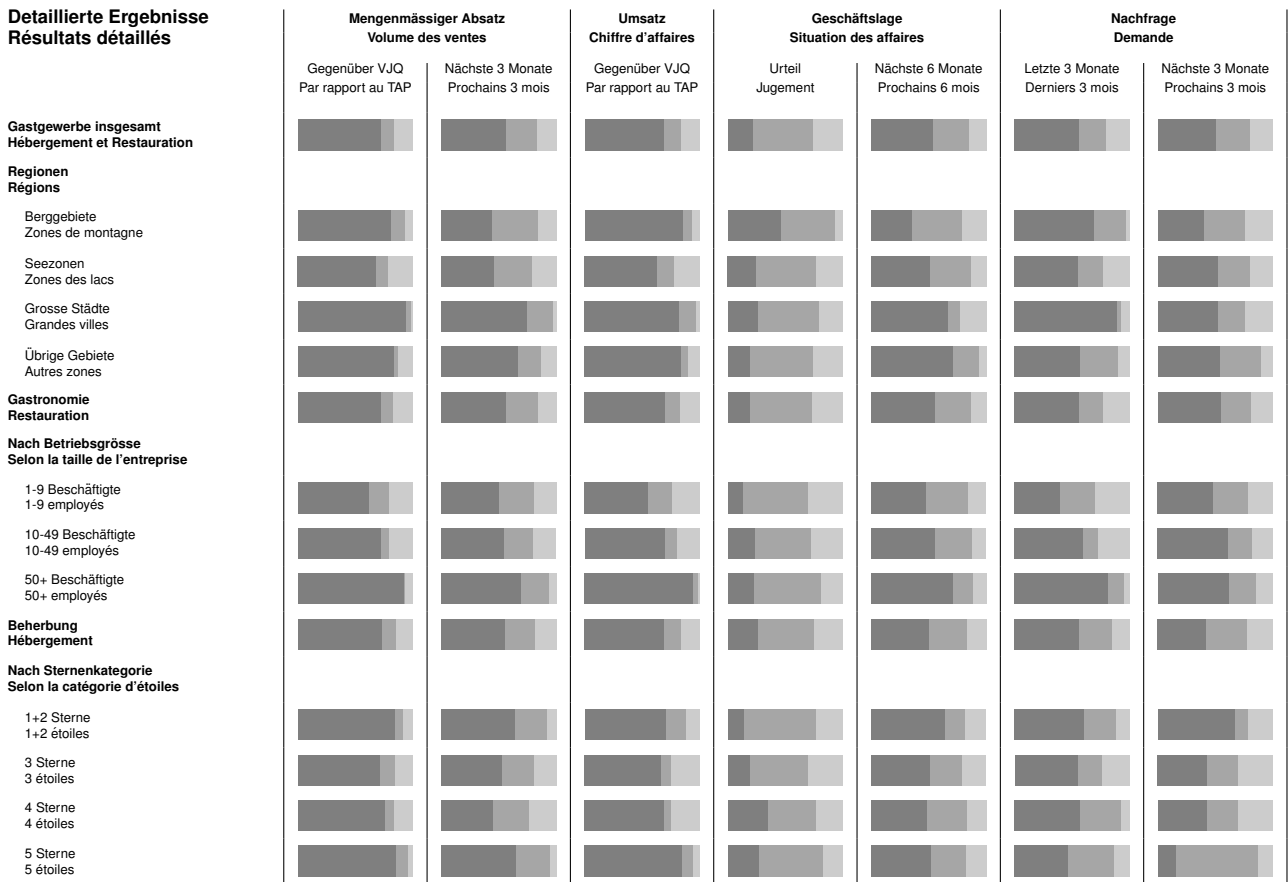


Grosse Städte
Grandes villes

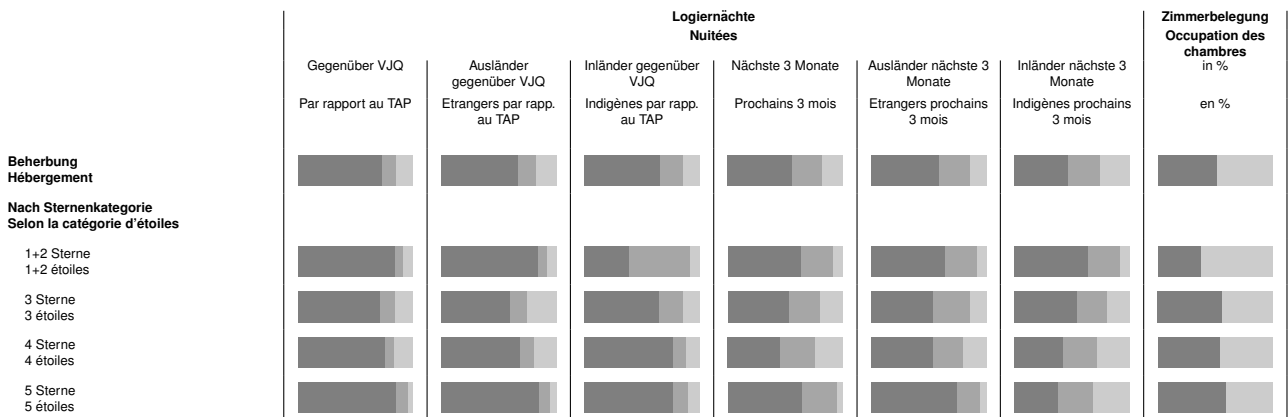
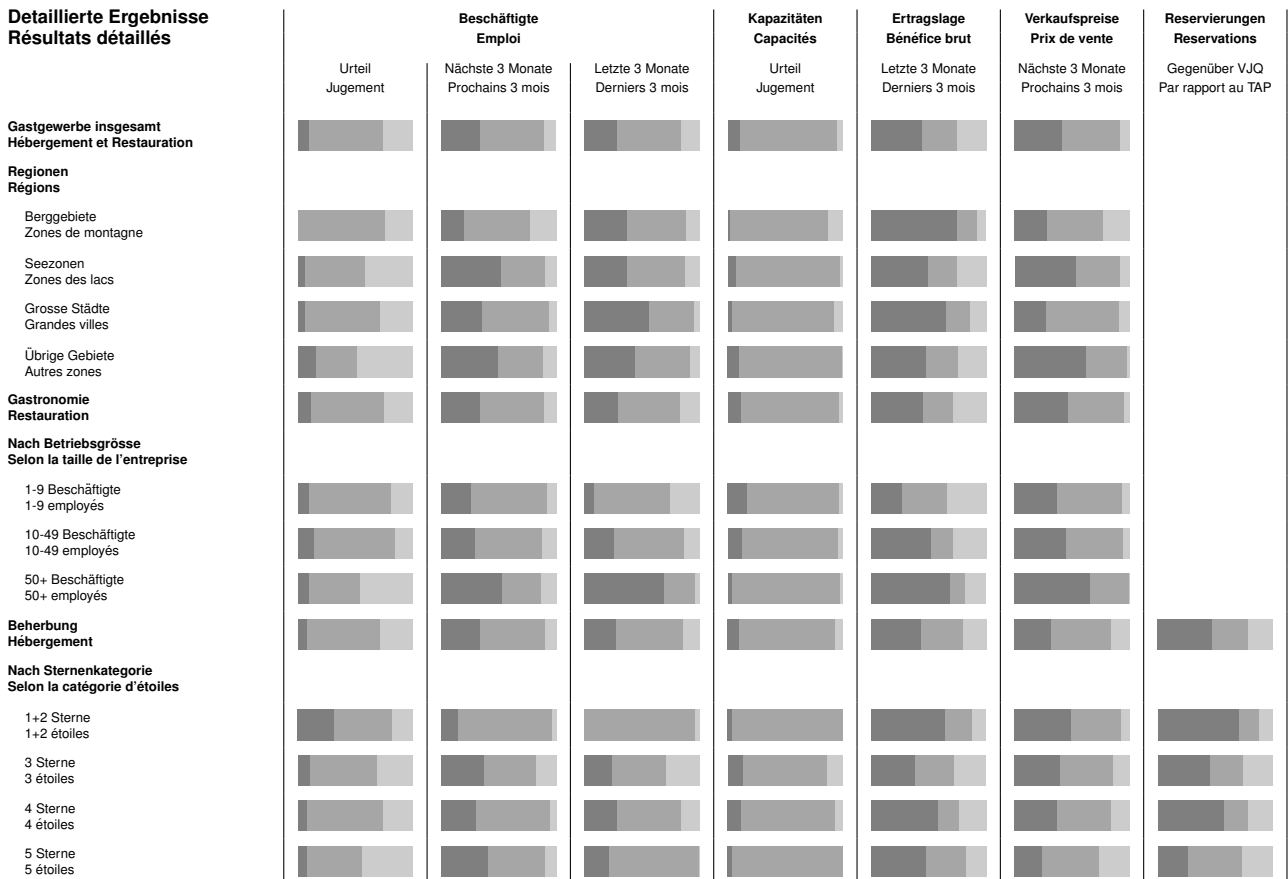
Übrige Gebiete
Autres zones



Detaillierte Ergebnisse
Résultats détaillés



Detaillierte Ergebnisse
Résultats détaillés



Urteilsfragen
Questions de jugement

- gut bon
- befriedigend satisfaisant
- schlecht mauvais

Veränderungsfragen
Questions de changement

- höher augmenté
- gleich identique
- niedriger diminué

KOF

ETH Zürich
KOF Konjunkturforschungsstelle
LEE F 101
Leonhardstrasse 21
8092 Zürich

Telefon +41 44 632 80 64
www.kof.ethz.ch
ggu@kof.ethz.ch